



Eliyahu BaYona
Director

Parashat Vayikrá

Por qué la Ofrenda Encendida?

Por: Eliyahu BaYonah
Director Shalom Haverim Org
New York

Parashat Semanal

פרשת שבוע

**VAYIKRÁ - Capítulo 1: 1 al 5:26 e Isaías 43:21 –
44:23**

RESÚMEN

El Libro de Vayikrá (Levítico), que comenzamos a leer esta semana, también se denomina Torat Kohanim, Las Leyes de los Sacerdotes.

En su mayor parte, trata de los korbanot (ofrendas) que se presentan en el Mishkán (Tabernáculo).

El primer grupo de ofrendas se denominan "Olot", ofrendas ígneas.

El animal es traído a la entrada del Mishkán.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

**VAYIKRÁ - Capítulo 1: 1 al 5:26 e Isaías 43:21 –
44:23**

RESÚMEN

En lo concerniente al ganado vacuno, la persona que traía la ofrenda colocaba las manos sobre el animal.

Luego el animal era sacrificado y el Kohen salpicaba su sangre sobre el Altar. Se lo desollaba y se lo trozaba, y luego las partes eran dispuestas y lavadas, y se las quemaba en el Altar.

También se describe el proceso en que se presentan las ofrendas ígneas de los demás animales y aves.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

**VAYIKRÁ - Capítulo 1: 1 al 5:26 e Isaías 43:21 –
44:23**

RESÚMEN

Se describen, además, las distintas ofrendas vegetales, parte de las cuales se queman en el Altar, mientras que el resto lo comen los Kohanim. Se prohíbe mezclar levadura o miel en las ofrendas. La ofrenda pacífica, parte de la cual es quemada en el Altar, y la otra parte comida, puede ser tanto de ganado vacuno como de ovejas y cabras.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

**VAYIKRÁ - Capítulo 1: 1 al 5:26 e Isaías 43:21 –
44:23**

RESÚMEN

La Torá prohíbe comer sangre y jelev (cierta grasa de los animales).

Se detallan los sacrificios expiatorios, que expían los pecados cometidos por error, tanto por parte del Kohen Gadol, como por toda la comunidad, el príncipe y el ciudadano común.

Se enumeran las leyes de las ofrendas de culpa, que expían ciertas transgresiones verbales y pecados relativos a las leyes de pureza ritual.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

**VAYIKRÁ - Capítulo 1: 1 al 5:26 e Isaías 43:21 –
44:23**

RESÚMEN

Por último, se detallan las ofrendas vegetales que deberá presentar aquél que no pueda afrontar los gastos de la ofrenda de culpa normal, la ofrenda que expía la malversación de propiedad sagrada, las leyes de ofrendas de "culpa cuestionable" y las ofrendas para pecados de deshonestidad.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Rabí Jaim Shmuelevitz, Rabí J.C.

Moshe tenía diez nombres: Moshe, Yered, Javer, Yekutiel, Avigdor, Avi Sojo, Avi Tzanúaj, Tuvia, Shemaya, Helevi.

¿Por qué no bastaba con un solo nombre?

Y de todos sus nombres, el único que empleó Hashem fue "Moshe", el nombre que le había dado Batia, la hija del Faraón.

Otra pregunta más: si Hashem lo llamó por el nombre "Moshe", debe ser que ese nombre lo definía más que cualquiera de sus otros nombres. ¿Por qué?

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Cuando Hashem creó al primer hombre, los ángeles servidores Le preguntaron: "Este 'Hombre', ¿cuál es su naturaleza?".

Hashem les respondió: "Su sabiduría es mayor que vuestro intelecto".

Entonces Hashem trajo varios animales ante los ángeles y les dijo a los ángeles: "¿Cómo se llaman?".

Los ángeles no supieron responder.

Entonces Hashem le mostró los animales al Hombre.

"¿Cómo se llaman?", interrogó.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

El Hombre respondió: "Este se llama 'buey', ése se llama 'burro'. Este se llama 'caballo' y ése se llama 'camello'".

"Y tú, ¿cómo te llamas?", preguntó Hashem.

"Yo me tengo que llamar 'Adam', pues fui creado de la tierra" (En hebreo, "tierra" es "adamá").

"Y Yo, ¿cómo Me tengo que llamar?", interrogó Hashem.

"Tú debes llamarte Adon-ai. Pues Tú eres el Señor (En hebreo, "adon"), el amo de todo".

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

El Santo Bendito Sea dijo "Yo soy Adon-ai. Ese es Mi Nombre. Porque así me llamó el primer hombre".

El nombre es mucho más que una manera de atraer la atención de una persona. El nombre es mucho más que un método convencional de referencia. La sabiduría de ser capaz de darle el nombre a algo es superior a los ángeles, pues el nombre define y describe la esencia misma del ser.

Por esa razón, a Moshe no le bastaba con un solo nombre.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Para poder definirlo, para poder restringir su grandeza con palabras, hacían falta diez nombres. Sin embargo, Hashem le dijo a Moshe que de todos sus nombres, solamente lo llamaría por el nombre que lo llamó Batia. ¿Qué tenía de especial aquel nombre?

El nombre "Moshe" proviene de la raíz "ser atraído, ser sacado, ser extraído", pues Batia lo sacó del agua.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Al sacar del río a Moshe, Batia se burlaba de la voluntad de su padre.

El Faraón quería asesinar a todos los niños judíos.

Al salvar a Moshe, estaba arriesgando la vida.

Batia arriesgó la vida para salvar a Moshe; por lo tanto, esa característica quedó grabada en la personalidad y en el alma de Moshe.

Esa cualidad de auto-sacrificio fue la que tipificó a Moshe más que ningún otro rasgo, y por ese motivo Moshe fue el nombre con el que lo llamaba Moshe.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Esa fue la característica que hizo de Moshe el líder del pueblo judío.

Porque más que ningún otro rasgo, el líder del pueblo judío necesita auto-sacrificio, a fin de atender y ocuparse de cada una de las ovejas de su rebaño.

Cuál es el significado de los 10 Nombres de Moisés,, o mejor, 11 con Monios en egipcio?

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Rabino Eliezer Danzinger

Yered

Yered (ירד), implica "descenso".

Según una opinión, Miriam le dio este nombre, porque a causa de él bajó (yarad) al Nilo para ver qué sería de él.

Alternativamente, a Moisés se le llamó este nombre porque trajo la Toráh al pueblo judío, y la Presencia Divina regresó a este mundo físico.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

De acuerdo a Jizkuni חזקוני -Hezequia ben Manoa (Siglo 13, Francia)

Moshe

Moshe (משה), implica "extraído de".

Este nombre realmente fue dado por su madre Yojebed. Ella mas tarde le dijo a Batia su nombre en hebreo y Batia lo llamo también Moshe y lo encontró apropiado porque Moisés realmente fue sacado de las aguas del Nilo.

Judaismo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

De acuerdo a Jizkuni חזקוני -Hezequia ben Manoa (Siglo 13, Francia)

Moshe

Exodo 2:10 – Rashí también opina igual porque dice **משיתוהו** **meshitihu** “lo extraje” (de las aguas)

2:10 Y el niño creció y ella lo trajo a la hija del Faraón, y fue para ella como un hijo, y lo llamó Moisés (Moshé), pues dijo: Porque de las aguas lo saqué.

Vayigdal hayeled vatevi'ehu levat-Par'oh vayehilah leven vatikra shemo Moshe vatomer ki min-hamayim meshitihu.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Rabino Eliezer Danzinger

De acuerdo a Abraham Ibn Ezra

Monios

Dice que Batia le dio a Moisés el nombre egipcio Munius o Monios, que la Torá traduce al hebreo como Moshe (Moisés). Alternativamente, Ibn Ezra sugiere la posibilidad de que Batia realmente había aprendido a hablar hebreo, y fue ella quien dio a Moisés su nombre hebreo. Esta última explicación también es dada por otros comentaristas.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

De acuerdo a Yalkut Shimoní dice que Moisés fue llamado por no menos de 10 nombres...

En Levítico, remez 428 (alegórico); Y Éxodo, remez 166, donde se dan las atribuciones de los nombres. La mayoría de estos nombres se mencionan en I Crónicas 4:18, Y el nombre Shemayah ben Nethanel ibid. 24: 6; Ver Targum.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

De acuerdo a Yalkut Shimoní dice que Moisés fue llamado por no menos de 10 nombres...

Avigdor

Avigdor (אבי גדור) "amo de la cerca".

Según Me'am Loez fue llamado así (por su abuelo Kehat), porque "desde el nacimiento de Moisés, Dios había cercado al Faraón, al no permitir que siguiera adelante con su decreto para ahogar a los niños judíos".

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Jever

Jever (חבר) "compañero" o "conector".

Ya sea porque Moisés conectó al pueblo judío con su Padre celestial, o porque evitó (העביר), fonéticamente similar a חבר la retribución celestial por sus pecados.

Algunos dicen que Amram, su padre, le dio a Moisés este nombre, porque Moisés nació después de que su padre se había unido de nuevo a su esposa después de haberse divorciado de ella.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Avi Sojo

Avi Sojo (אבי סוכו) "Padre de los videntes".

Fue dado este nombre por su abuelo Kehat

(alternativamente, por la enfermera que ayudó a la madre de Moisés a criarlo), porque Moisés crecería para ser el "amo" (avi) de los videntes (sojim) y profetas.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Yekutiel

Yekutiel (יקותיא-ל), de la raíz kavei (קוה), que significa "esperanza".

Su madre, Jocabed, le llamó este nombre porque tenía esperanza y confianza en que Dios le devolvería a Moisés.

Alternativamente, porque previó que Moisés sería la gran esperanza de la nación judía.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Avi Zanoaj

Avi Zanoaj (אבי זנוח), literalmente, "maestro del rechazo".

Aarón, hermano de Moisés, le dio este nombre, diciendo: "Mi padre rechazó a mi madre, pero la tomó por causa de este niño".

Alternativamente, porque Moisés haría que Israel rechazara los ídolos.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Toviah

Toviah (טובי-ה) ,lo que implica "bondad".

En Shemot Rabáh 1:20 hay una opinión que dice que Moises fue llamado "Tov" –Bueno.

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Natanael

El pueblo judío lo llamó "Shemayah (שמעי-ה) ben [el hijo de] Natanael".

Predijeron que en sus días, Dios escucharía (שמע) sus oraciones.

Según algunos, "ben [el hijo de] Natanael" era un nombre distinto. No obstante, Netanel es un compuesto de dos palabras, **natan**, que significa "dio", y E-l, "Dios". Así, en conjunto, el nombre ben Netanel significa "la persona [literalmente, el hijo] A quien Dios le dio la Torá".

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Ben Eviatar

Ben Evyatar (בן אביתר) "(hijo de perdón", puesto que Moisés era el hijo judío que solicitaba el perdón de Dios (ויתר) por el pecado del becerro de oro del pueblo judío.

HAVERING

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

"Y El llamó a Moshe..." (1:1)

Leví

Levi (לוֹי) , así nombrado por la tribu a la cual pertenecía Moisés.

A pesar de todos estos nombres, a lo largo de la Torá, se le conoce como Moisés. Además, Dios mismo se dirige a Moisés sólo por este nombre. Nuestros sabios nos dicen que esto nos enseña la importancia de criar a un niño, especialmente cuando hacerlo requiere un sacrificio especial.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Dice la Toráh en Vayikrá

1:2 Habla a los hijos de Israel y les dirás: Cuando alguno de vosotros ofreciere un sacrificio al Eterno de cuadrúpedo, del ganado mayor y del ganado menor ofreceréis vuestro sacrificio.

Daber el-beney Yisra'el ve'amarta alehem adam ki-yakriv mikem korbán l'Adonay min-habehemah min-habakar umin-hatsón takrivu et-korbanjem.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Dice la Toráh en Vayikrá

1:3 Si fuere su sacrificio del ganado mayor, macho sin defecto ofrecerá; a la entrada de la tienda de asignación lo presentará, para que sea aceptado en favor suyo ante el Eterno.

**Im-olah korbanó min-habakar zajar tamim
yakrivenu el-petaj Ohel Mo'ed yakriv oto
lirtsono lifney Adonay.**

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

1:4 Y pondrá su mano sobre la cabeza del holocausto, y será aceptado en favor suyo para servirle de expiación.

Vesamaj yadó al-rosh ha'olah venirtsah lo lejaper alav.

1:5 Y degollará el novillo ante el Eterno, y los hijos de Aarón, los sacerdotes, presentarán la sangre, y rociarán la sangre alrededor, sobre el altar que está a la entrada de la tienda de asignación.

Veshajat et-ben habakar lifney Adonay vehikrivú beney Aharón hakohanim et-hadam vezarkú et-hadam al-hamizbe'aj saviv asher-petaj Ohel Mo'ed.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

1:6 Y desollará el holocausto y lo cortará en pedazos.
Vehifshit et-ha'olah venitaj otah lintajeyha.

1:7 Y pondrán los hijos de Aarón, el sacerdote, el fuego sobre el altar, y arreglarán la leña sobre el fuego.
Venatenu beney Aharon hakohén esh al-hamizbe'aj ve'arjúj etsim al-ha'esh.

1:8 Y los hijos de Aarón, los sacerdotes, pondrán en orden los pedazos, juntamente con la cabeza y el sebo, sobre la leña que habrá sobre el fuego que está encima del altar;
Ve'arjúj beney Aharón hakohanim et hanetajim et-harosh ve'et-hapader al-ha'etsim asher al-ha'esh asher al-hamizbe'aj

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

1:9 y sus entrañas y sus piernas lavarán con agua; y el sacerdote hará quemar todo sobre el altar; holocausto es, ofrenda de fuego aceptada con agrado por el Eterno.

Vekirbó ujra'av yirjats bamayim vehiktir hakohen et-hakol hamizbejah olah isheh re'aj-nijoaj l'Adonay.

Miremos algunas opiniones de nuestros Sabios.

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Rambán comenta sobre la opinión de Rambam
(Maimonides)

“Rabí (Rambam) dijo en Moré Nevujim que el entendimiento racional sobre los sacrificios es porque los Egipcios y los Caldeos en donde Israel habían sido peregrinos y residentes adoraban el ganado y el rebaño,, ya que los Egipcios adoraban el cordero y los Caldeos adoraban los demonios que se aparecían ante ellos en forma de cabros

(por eso ellos prohibieron su sacrificio, como los Hindus)

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Rambán comenta sobre la opinión de Rambam
(Maimonides)

“Rabí (Rambam) dijo en Moré Nevujim que el entendimiento racional sobre los sacrificios es porque los Egipcios y los Caldeos en donde Israel habían sido peregrinos y residentes adoraban el ganado y el rebaño,, ya que los Egipcios adoraban el cordero y los Caldeos adoraban los demonios que se aparecían ante ellos en forma de cabros y la gente de India hasta hoy nunca sacrifican ganado.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Por lo tanto, la Escritura ordenó sacrificar las tres especies por el Glorioso Nombre para hacer saber que lo que los paganos pensaron como un pecado final era lo que los israelitas ofrecerían al Creador y a través de estos animales los pecados (que ellos cometieran) serían expiados.

Pues así se curan las malas creencias, que son enfermedades del alma, pues cualquier afección y cualquier enfermedad sólo pueden curarse por su opuesto.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Pero estas son palabras tontas, dice Rambán, que “arreglan una gran dificultad y una cuestión importante con soltura” que hacen “la Mesa de Hashem” repugnante. (ver Jer. 6:14)

“14. Pretenden curar la desgracia de mi pueblo como cosa leve, diciendo: ¡Paz, paz! cuando no hay paz.”

Que es solo para contradecir los corazones de los malvados y los tontos de este mundo.

Mientras que la Escritura dice que los sacrificios son alimento – una ofrenda encendida (para aroma satisfactorio)

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Además, aun estando de acuerdo con las tonterías de los egipcios su “enfermedad” no sería “curada” con esto, sino que “aumentaría su enfermedad”

Porque la noción de los hombres débiles mencionada (en Moré Nevujim) de adorar la constelación del cordero (Aries) y la constelación del ganado –toro- (Taurus) fue porque estas naciones fueron empoderadas por esas constelaciones de acuerdo a sus creencias y es por eso que ellos nunca comen estos animales por respeto a la fuerza y poder que hay en la fuente de ellos y si estas especies son sacrificadas al Nombre Venerado, es una señal de respeto y honor (a estas constelaciones).

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

Estos adoradores tenían el hábito de hacerlo, como El dijo, “**17:7** a fin de que ellos no ofrezcan más sus sacrificios a los demonios, tras los cuales siguen errando. Estatuto perpetuo les será esto durante sus generaciones.

Velo-yizbeju od et-zivjeyhem lase'irim asher hem zonim ajareyhem jukat olam tihyeh-zot lahem ledorotam.

Y aquellos que hicieron el Becerro de Oro lo sacrificaron a el.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

En razón de la Verdad, el sentido místico de la Kabalá, hay un secreto escondido en las ofrendas..

Tratado Menajot:

Shimón Ben Azai dijo: Ven y mira lo que está escrito en la sección de las ofrendas!

No dice que es con referencia a El –Dios, ni a Eloheja,, ni a Elohim, ni a Shaday, ni a Tzebaot, sino solo a Yud Hei Vav Hei – El Eterno para no dar al oponente una ocasión para un punto de ataque.

Quizás tu puedas decir que El necesita comer, la Escritura dice :

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Por qué la Ofrenda Encendida –de Ascensión?

“Si tuviera hambre no te lo diría,, pues Mío es el mundo y todo lo que contiene” Salmo 50:12

Yo solo te he ordenado que traigas ofrendas para que Mi Voluntad sea dicha y cumplida.

En el comienzo de la Torat Kohanim también encontramos:

Rabí Yosi dijo: dondequiera que una ofrenda es mencionada por la Escritura el Tetragramatón es usado, es para no dar oportunidad a los herejes que se rebelen (Encontrando alusiones pluralistas contra el principio de Unidad).

Parashat Semanal

פרשת שבוע

Comentario de la Haftará

SHALOM
HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Toráh, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Zev ben Shimon HaLevi “Kabbalah and Exodus”, Rabbi Yissocher Frand

http://failedmessiah.typepad.com/failed_messiahcom/2005/07/rabbi_aryeh_kap.html

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

3 de Nisán 5777- Marzo 30 de 2017 - Monsey New York